

Dimanche 28 juillet 2002 //

Nuit très, très décalée _____

Spaceheads and Max Eastley (UK)

Cyro Baptista «Beat the Donkey» (Brésil/New-York)

"Les Spaceheads sont un duo intégrant la trompette et les percussions aux vicissitudes de l'électronique, créant un espace sonore des plus originaux et intrigants. Quant à Max Eastley, il est un artiste sonore évoluant dans un monde particulier, jouant d'un instrument dont il est le créateur, "l'Arc", une sorte de violoncelle imaginaire en bois et en câble, ne possédant qu'une seule corde. A force d'infliger tous les assauts possibles à son protégé, les sons les plus extrêmes et divers ravissent les amateurs d'expériences hallucinantes." (Vibrations/août 2001).

Cyro Baptista, le percussionniste actuellement en vogue à New-York, rassemble un large ensemble de percussions, pour un hommage à Villa-Lobos, son illustre compatriote brésilien. Le résultat est produit par John Zorn sur le label *Avant*. Sa luxuriance compose une architecture inouïe, une "folie", encore jamais présentée en France ...

July, 28th Sunday //

A very, very, frenzied night _____

Spaceheads and Max Eastley (UK)

Cyro Baptista «Beat the Donkey» (Brasil/New-York)

"Spaceheads are a duo integrating trumpet and percussions to the random of electronics, creating one of the most original and questioning sound spaces. Max Eastley is a sound environment artist moving in a peculiar world, playing his self-made instrument, "The Bow", some kind of imaginary one-string cello in wood and iron cable. Inflicting all kinds of assaults to his toy, the most extreme and diverse sounds delight the amateurs looking for hallucinating experiences". (Vibrations/august 2001).
Cyro Baptista, trendy percussionist in New-York these days, gathers a large ensemble of percussions, as a tribute to Villa-Lobos, his famous brasilian compatriot. The result is produced by John Zorn on the label *Avant*. Its luxuriance composes an unbelievable architecture, "une folie", never presented in France so far ...